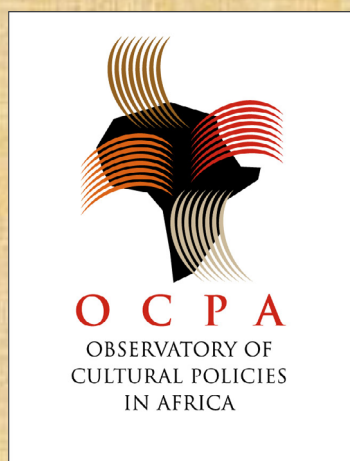


Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory was created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation and UNESCO with a view to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination and co-operation at the regional and international levels.

OCPA NEWS

N°111



June 28, 2004

This issue is sent to 2782 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

Are you planning meetings, research activities and publications of interest for the Observatory of Cultural Policies in Africa?

Have you heard about such activities implemented or foreseen by others?

Do you have information about innovative projects in cultural policy and cultural development in Africa?

Do you know interesting links or e-mail addresses to be included in the web site or the listserv?

Please send information and documents for inclusion in the OCPA web site!

**OCPA Secretariat: 201, Rua do Bagamoyo,
Maputo, Mozambique**

E-mail: ocpa@tvcabo.co.mz

Thank you for your co-operation

Should you wish not to receive OCPA News, please send an e-mail and we shall delete your address from our list.

Si vous ne souhaitez pas recevoir OCPA News, envoyez-nous un e-mail et nous effacerons votre adresse de notre liste.

Editor: Máté Kovács, mail: ocpanews@ocpanet.org

**Previous issues of OCPA News are available at
Lire les numéros précédents d'OCPA News sur le site**

<http://www.ocpanet.org/>

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. OCPA Activities/Activités de l'OCPA

A.1 Meeting of the Task Force on Cultural Indicators of Human Development in African, Maputo, 6-7 August 2004

B. Cultural events and projects in Africa

B.1 The 5th Ordinary Session of the Executive Council and the 3rd Ordinary Session of the Assembly of the African Union

3e Sommet de l'Union Africaine

B.2 First Meeting of the Preparatory Scientific Committee of the Conference of Intellectuals of Africa and the Diaspora, Dakar – Senegal, 3-5 May 2004

B.3 Africa and Dynamics in the Colonial Period (Maputo, September 8-11, 2004)

B.4 Promotion en Afrique de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (Dakar, 8_10 juin 2004)

B.5 L'Ile Maurice est le deuxième pays à ratifier la convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel

B.6 International Youth Restoration Volunteer Camp: Khami World Heritage Site, Bulawayo-Zimbabwe, 3-26th June 2004

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 MASA Recruiting an Artistic Manager for its Headquarters in Abidjan

C.2 Vient de paraître: Novo dicionario Banto do Brasil (ISBN: 85-347-0348-5)

C.3 CAMA - Contemporary Music & Arts Archive (Cape Town, South Africa)

C.4 CAN - CULTURE AFRICA NETWORK PROJECT

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Africa First, LLC (Saint Paul, USA, Minnesota)

D.2 8th Janheinz Jahn Symposium on African Literatures - of Mainz, November 2004

D.3 UNESCO and ALECSO sign co-operation agreement for 2005

D.4 Cultural Engineering, LLC (New York - Dubai)

D.5 The African Studies Center at the University of Pennsylvania

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

- *Burkina Faso: Journées des communautés au Burkina: la culture, facteur d'intégration
- *Tunisie: Rencontre de presse avec le ministre de la Culture: des choix et un partenariat
- *Congo-Kinshasa [revue littéraire]: Vient de paraître: Coutumes et traditions Baluba de Tshibusu Mfuadi
- *Burkina Faso: IXe édition du Salon international de l'Artisanat de Ouagadougou: "Le SIAO n'est pas un bazar!"
- *Algérie: Cinq mois après l'adoption de ce projet en conseil de gouvernement, les artistes s'interrogent: le CNCA, un projet avorté?

- *Afrique de l'Ouest: Cinéma et audiovisuel: l'espace UEMOA s'organise
- *Sénégal [opinion]: Télécommande: enfin une télévision culturelle!
- *Angola: Prochain séminaire sur le marketing culturel
- *Sénégal: Mounir Bouchenaki, Sous-Directeur Général de l'UNESCO pour la culture: «Il faut créer une base de données sur le patrimoine culturel africain»
- *Sénégal: Micro-crédit, alphabétisation, formation des leaders: ces trois axes prioritaires qui vont guider le plan d'orientations stratégiques de l'artisanat
- *Sénégal: Sauvetage des musées et des institutions culturelles: une trentaine de professionnels formés au management
- *Algérie: Conférence sur l'entreprise culturelle en Algérie présentée par Achour Fenni; «L'activité artistique est une entreprise de citoyenneté»
- *South Africa: Govt to Sustain Arts, Culture Institutions
- *Uganda: Preserve Heritage - Nsibambi
- *Ghana: No Tourist Will Buy Filth
- *Uganda: More Chances for Young Artistes
- *Mozambique: Veloso Defends Underwater Archaeology Contract
- *PanAfrica: Importance of Sub-Aquatic Cultural Heritage Highlighted
- *Namibia: Local Television Culture Programme On Track
- *Angola: Public Institutions Have to Contribute Greatly to Foment Vernacular Languages
- *Zimbabwe: Exhibition to Showcase Street Children Paintings
- *Zambia [opinion]: Globalisation: Culprit of Cultural Decay Indeed
- *South Africa: Gauteng to Mobilise Public-Private Partnership for Arts
- *Nigeria [analysis]: Music: Evolving an Enduring Collective Administration
- *Botswana [opinion]: We Need a National Convention On the Arts

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- *La Maison africaine de la Photographie bientôt créée au Mali
- *Don de matériel culturel du Japon à la Mauritanie
- *Bissau adhère à la libre circulation des films dans l'UEMOA
- *Inquiétudes face au trafic des biens culturels en Afrique
- *Le cinéma africain est dans l'impasse, selon Mama Keïta
- *Harmonisation des politiques cinématographiques dans l'espace UEMOA
- *WAMP delores destitute state of African museums

- *Traffickers of cultural treasures worry Niger academics
- *Comoran vocalist Maalesh condemns musical piracy
- *Guinean director laments plight of African cinema

F. Info from newsletters and information services

F.1 News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

- Audiovisual Archivists to Discuss “Vinegar Syndrome” during Barbados Meeting
- UNESCO’s WSIS Action Directory Launched
- Community Multimedia Centres To Open in Bahir Dar and Lalibela in Ethiopia
- Approaching Deadline for Submission of Nominations for Memory of the World Register

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- *Culture Ministry Promotes Meeting on Dance (Angola)
- *Call for New Law to Protect Rights of Artists (Zimbabwe)
- *SA, Sweden in a Cultural Partnership Programme
- *Executives of Culture Meet in Abuja
- *The World Cultural Forum, Brazil 2004

F.3 Development Gateway

- Art for Humanity Internet Newsletter
- South 1 Project: The Gathering
- Ten Years of Democracy in South Africa: The Role of Culture
- The Free and The Unfree: Intellectual Property Rights
- Circus in Ethiopia for Street Children and AIDS Orphans
- How Cultural Practices Can Protect and Harm Forest Cover
- "Culture and Public Action"
- "Culture and Sustainable Development -- A Framework for Action"
- Managing Museum Digital Assets: A Resource Guide for Museums
- Reaching Communities through the Arts
- Culture Matters? Working with Communities and Faith-Based Organizations: Case Studies from Country Programmes

F.4 Africultures

- Festival de cinéma image et vie, Dakar (Sénégal) du 11 au 16 juin

- Mondialisation et diversités culturelles de Fall Papa Oumar
- Festival Complet'Mandingue du 5 au 12 juin
- Call for papers: investigating the business of culture in Africa

F.5 AFRICINFO

- Kenya: Arts plastiques, exposition le 25 juin 2004
- Maroc: Festival d'Essaouira, 7e édition
- Afrique du Sud: Festival de danse contemporaine, Jomba 7e Edition
- Bénin: 3ème Festival International de Cinéma et de Télévision pour l'Enfance et la Jeunesse à Cotonou (FICECO 2004 du 10 au 17 août 2004)
- Bénin: 3° édition du Festival International Gospel et Racines
- Burkina Faso: Stages de percussion et de danses traditionnelles
- Congo: Mabina Danse 3ème édition 2004 du 19 au 31 juillet 2004
- Kenya: Kanga, opening a door to Swahili Culture!
- Maroc: Essaoiura festival: 7th edition, 24 – 27 June, 2004
- Benin: 3rd Edition of the Gospel and Roots International Festival
- Congo: Mabina dance festival, 3rd Edition, 19 to 31 July 2004
- South Africa: 7th Jomba! Contemporary Dance August 19 at 29, 2004
- Congo: Mabina Danse 3ème édition, festival du 19 au 31 juillet 2004
- Togo: Festival International les Lucioles Bleues (FILBLEU 2004)

XXX

A. OCPA Activities/Activités de l'OCPA

A.1 Meeting of the Task Force on Cultural Indicators of Human Development in African, Maputo, 6-7 August 2004

In the framework of the follow-up to the international Seminar held on this issue (Maputo, 3-5 March) the meeting will be organised by OCPA, UNESCO, Interarts and Forum Barcelona 2004, with a view to review existing knowledge and develop proposals to be presented to the Barcelona Congress on Cultural Rights and Sustainable Development (Barcelona, 23-27 August 2004) in the form of a strategic document on elaborating cultural indicators of human development in Africa.

Réunion de l'équipe spéciale sur les indicateurs culturels du développement humain en Afrique, Maputo, 6-7 août 2004

Organisée par l'OCPA, l'UNESCO et Interarts Foundation dans le cadres du suivi du Séminaire international tenu sur ce sujet (Maputo, 3-5 mars 2004), la réunion aura pour objectif d'établir l'inventaire des connaissances existantes dans ce domaine et de développer des propositions à présenter au Congrès sur droits culturels et développement durable (Barcelona, 23-27 août 2004) sous forme d'un document stratégique.
Contact: lmbuyamba@unesco.org; jbalta@interarts.net

B. Cultural events and projects in Africa

B.1 The 5th Ordinary Session of the Executive Council and the 3rd Ordinary Session of the Assembly of the African Union

These high level meetings are scheduled to take place in Addis Ababa, Ethiopia, from. 30 June to 03 July and 6 to 8 July 2004, respectively.

The Commission of the African Union can now focus on three vital documents to discharge the mandate entrusted to it: the first of the three documents deals with [the Vision of the African Union and the Mission of the African Union Commission](#). Among the priority missions **this document foresees at the cultural level, among others, the adoption of a continent-wide agenda that will provide a spring-board for Africa's cultural renaissance** and considers that "Only this can "infrastructure" African civilisations and infuse an African content into modernity, or better still, promote a modern version of Africanness".

The second concerns [the 2004-2007 Strategic Framework of the African Union Commission](#), while the third document contains the [Action Plans of the various Departments of the Commission](#). **These two documents devote a specific chapter to culture under area 6 and priority programmes 23 and 24 respectively**. The three documents are intended to structure a programme for the period 2004-2007 which the Commission will submit to the Policy Organs of the Organization in July 2004.

3e SOMMET DE L'UNION AFRICAINE

Suite aux différentes sessions de réflexion sur la vision de l'Union africaine, la Commission de l'UA a rédigé trois documents:

Vol.1: Vision d'avenir et missions de l'UA

Vol.2: [Cadre stratégique 2004-2007 de la Commission de l'UA](#)

Vol.3: [Programmes pour accélérer l'intégration du continent](#)

Le Président de la Commission les met à la disposition du grand public en général, de tous les Africains y compris ceux de la diaspora, afin de les informer et de recueillir leur avis. Vous êtes invités à faire parvenir vos commentaires ainsi que des propositions de programme en écrivant à cette adresse: Vision & Mission, P.O. Box 3243 Addis Abeba, Fax: 00 251 1 513036. Suite

E-mail: au-visionmission@Africa-union.org

THE 3rd Ordinary Session of The Assembly: **Draft Agenda*

THE 5th Ordinary Session Of The Executive Council: **Draft Agenda*

More details: <http://www.africa-union.org/home/bienvenuefm.htm>

B.2 First Meeting of the Preparatory Scientific Committee of the Conference of Intellectuals of Africa and the Diaspora, Dakar – Senegal, 3-5 May 2004

The First Conference of Intellectuals of Africa and the Diaspora will be held in Dakar (Senegal) from 7 to 9 October 2004. It will be organised by the African Union Commission. The next sessions will be held every three (3) years.

It will be preceded by a Gala Night scheduled for 6 October, which will rally all the African Nobel Prize Winners around President Nelson Mandela. An appeal for peace will be launched on that occasion. This Gala Night will be a prelude to a Meeting of all Nobel Prize Winners that will be convened in year 2005 for the launching of a Peace Decade in Africa. The main conclusions of the Conference and Nobel Meetings will be brought to the attention of the AU Summit in July 2005 in Khartoum (Sudan).

The themes proposed on the agenda of the Scientific Committee Meeting are as follows:

- The significance of Pan Africanism today;
- A Road Map for African integration;
- Africa's place in the 21st Century World;
- Relations between Africa and its Diaspora; and
- African Renaissance in the 21st Century.

Related Documents: *[Information Note](#); *[Concept Paper](#); *[Final Report](#)

Contact: Mr. Marcel Diouf

Tel.: (251-1) 51 77 00 ext. 301/517498

Fax: (251-1) 51 30 36/51 74 98

African Union Commission

PO. BOX: 3243, Addis Ababa (Ethiopia)

E-mail: think@africa-union.org

AU Web Site: www.africa-union.org (and the Conference Site, soon)

B.3 Africa and Dynamics in the Colonial Period (Maputo, September 8-11, 2004)

Maputo to host the IV International Meeting on the History of Africa - The Fourth of the series of international meetings on the history of Portuguese colonies in Africa focuses on the colonial period and on sources for recovering African history. Having into account the sequence of the conferences, the period supposed to be analyzed first should be the one between the decades of 1930 and 1960, without prejudice, however, of the periods immediately prior to or following these chronological landmarks. Inscriptions before 31 July.

The meeting will discuss the following sub-themes:

1. Methodologies for recovering the History of Africa.
2. Colonial State: Policies, Institutions and Its Transformation.
3. Economy, Society and Gender.
4. Education, Culture and Scientific Research.

5. Nationalisms in Africa: liberation movements, their rise and transformation.
 6. Religion and religious communities.
 7. Specific and general issues in colonial systems and Portuguese colonies (includes comparative studies on India, Timor, Macau and Brazil).
 8. Mozambique Island (a World heritage) and relationships across the Indian Ocean.
- Contact: IV RIHA Organizing Committee Dr. Joel das Neves Tembe, – Chairman of the Organizing Committee: jneves@zebra.uem.mz and joeltembe@hotmail.com
Source: <http://www.ahm.uem.mz/riha/rihaing.htm>

B.4 Promotion en Afrique de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (Dakar, 8_10 juin 2004)

Le séminaire régional (Afrique de l'Ouest et centrale) sur la Convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel est le premier d'une série de huit réunions régionales qui se tiendront aux quatre coins du monde en 2004 et 2005 pour encourager les Etats à ratifier de ce nouvel instrument juridique adopté par la Conférence générale de l'UNESCO en octobre 2003.

Vingt-quatre pays de la région participent aux débats qui devraient aboutir à une meilleure compréhension de cet important instrument juridique qui a pour objectif la préservation des traditions et des expressions orales, des arts du spectacle, des pratiques sociales, rituels et événements festifs, des connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers, ainsi que les savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel.

Les participants à la première session du séminaire se pencheront sur l'historique et le rôle de la Convention de 2003, l'importance des inventaires et de la transmission du patrimoine culturel immatériel dans le contexte africain, son impact pour la sauvegarde de la diversité culturelle et, par conséquence, sur le développement durable. La deuxième session sera consacrée à l'état de la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel dans la région, pays par pays. La troisième session sera consacrée aux aspects juridiques de la Convention, ses spécificités, les raisons et les modalités de sa ratification. Pour plus d'information:

<http://www.unesco.org/culture/heritage/intangible/>

Contact: n.anglarill@unesco.org

B.5 L'Ile Maurice est le deuxième pays à ratifier la convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel

Paris, 9 juin - Maurice est le deuxième Etat membre à ratifier la Convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (2003), après avoir achevé le 4 juin les démarches correspondantes auprès de l'Organisation.

La Convention a pour objectif la préservation des traditions et des expressions orales, des arts du spectacle, des pratiques sociales, rituels et événements festifs, des connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers, ainsi que les savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel. Ce nouvel instrument juridique vient compléter les autres Conventions de l'UNESCO qui s'attachent, elles, à la préservation du patrimoine sous ses formes matérielles.

B.6 International Youth Restoration Volunteer Camp: Khami World Heritage Site, Bulawayo-Zimbabwe, 3-26th June 2004

20 University students from Mozambique, South Africa, Namibia, Zambia, Lesotho, Cameroon, Botswana, Malawi, Reunion Islands, Germany and Zimbabwe have gathered at Khami World Heritage Site for a fifth International Restoration Youth Volunteer Camp which will run from 3-26th June 2004.

Khami World Heritage Site is situated just over 20 km West of Bulawayo. Built in the 15th century, it succeeded Great Zimbabwe as the Torwa State Capital until the early 18th Century. The core of the site consists of an impressive cluster of stone-walled platforms and terraces on which houses were built. It has a spectacular Hill Complex with walls that are beautifully decorated.

During this years Camp the youth will be equipped with knowledge and skills on how to restore dry stone walls. The Camp will also focus on the completion of Terraces 8 and 9 which were dismantled last year and backfilling of foundations. The students will also create drainage systems to reduce the collapsing of the stone walls that result from soil erosion.

Apart from the transfer of knowledge and skills in heritage preservation and restoration, the objectives of the Camp are to promote a spirit of solidarity, greater mutual understanding and respect between cultures among the youth.

Source: Unesco Harare Cluster Newsletter

Contact: Fridah Atoko Muyale-Manenji f.manenji@unesco.org

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 MASA Recruiting an Artistic Manager for it's Headquarters in Abidjan

The Market for African Performing Arts (MASA) is an international program for the development of African performing arts (theater, dancing and music) created by the "Agence Intergouvernementale de la Francophonie." It is a legal non-profit-making body with an autonomous management. Its headquarters are located in Abidjan. For more information http://masa.francophonie.org/infos/infos_e.htm

Deadline for submission of applications August 31, 2004

Le MASA Recrute UN DIRECTEUR ARTISTIQUE pour son siège à Abidjan

Le Marché des Arts du Spectacle Africain (MASA) est un programme international de développement des arts vivants africains (théâtre, danse et musique) créé par l'Agence Intergouvernementale de la Francophonie. Il est sans but lucratif et doté de la personnalité morale et de l'autonomie de gestion. Son siège est fixé à Abidjan. Date limite pour l'envoi des candidatures le 31 août 2004. Plus d'information

Contact: le MASA: 09 BP 2877 Abidjan 09, Côte d'Ivoire

Téléphone: 00225 20 21 35 20 / 20 21 69 10; Telecopy: 00225 20 21 35 21 / 20 21 95 19

Courriel: MASA@lemasa.org

C.2 Vient de paraître: Novo dicionario Banto do Brasil (ISBN: 85-347-0348-5)

Après les nombreuses réactions suscitées par la publication, en 1996, de son « Dicionario Bantu do Brasil », Nei LOPES, le tenace homme de culture africain-brésilien, vient de publier, toujours à Rio de Janeiro, mais, cette fois-ci, aux éditions Pallas, une nouvelle version de cet inventaire lexical.

Scellé en 260 pages, cette publication, de présentation plus attrayante et dont l'illustration de la couverture reproduit un détail d'un masque makondé du Mozambique, bâti, naturellement, sur la première livraison, apporte divers compléments et corrections, dans un esprit de remontées étymologiques plus réservé.

Par ailleurs, le nouveau dictionnaire contient une partie onomastique, mais qui indique aussi divers toponymes venus de la zone bantu.

De 2000 entrées pour l'édition antérieure, l'auteur est monté à 8000, cela, après un rude travail de collecte de données bibliographiques et orales ainsi que de consultation de documents d'archives.

La publication de cet ouvrage, véritable mise à jour des survivances lexicales au Brésil, est une contribution durable au développement de la coopération sud-transatlantique, perspective qui justifie la prochaine visite à Libreville, siège du Centre International des Civilisations Bantu, du Président Inacio DA SILVA «Lula» et la tenue à Sao Paulo, du 5 au 8 septembre de l'année en cours, des Deuxièmes Rencontres Bantu du Brésil.

Source: souindoula@voila.fr

Contact auteur: neilopes@momentus.com.br

Contact éditeur et distributeur: Pallas Editora e Distribuidora Ltda, Rua Frederico de Albuquerque, 56 – Higienopolis, 21050-840 - Rio de Janeiro – RJ

Tel./fax: (0XX21) 2270-0186; E-mail: pallas@alternex.com.br

Home Page: www.pallaseditora.com.br

C.3 CAMA - Contemporary Music & Arts Archive (Cape Town, South Africa)

CAMA (Contemporary African Music & Arts) Archive is a multi-media documentary initiative for African arts and culture, based in the Faculty of Science and Montebello Design Centre at the University of Cape Town, South Africa.

Since its inception in 1995, under directorship of its founder, John Turest-Swartz, CAMA has sought to develop a pan-African mass-accessible arts and culture archive, and through this, the means to acknowledge creativity in the arts in Africa on a continental scale.

CAMA is engaged in the ongoing development of tools and strategies in pursuit of its documentary and archival objectives in the promotion of knowledge about African culture. The CAMA Archive Project focuses on documenting and disseminating audio-visual materials about the lives and work of artists, musicians and others who create culture in Africa. Using ICT in an African context, CAMA also seeks to promote a broader knowledge of African culture through facilitating the documentation and

dissemination of the wealth of materials from existing holdings within African cultural institutions.

CAMA developed a computer-based "context" focussing primarily on African music, art and ethnography. This development culminated in our largest initiative to date, the establishment of the Culture Africa Network Project - CAN.

CAMA Archive, North Wing, PD Hahn Building, University of Cape Town, PO Box 34101, Rhodes Gift, 7707 Cape Town, South Africa

Tel: +27 21 6502828; Fax: +27 21 6502947

Web site: <http://www.cama.org.za/CAMA/webcomponents/php/about.php>

Email: cama@cama.org.za

C.4 CAN - CULTURE AFRICA NETWORK PROJECT

Funded by the Ford Foundation the pilot Culture Africa Network (CAN) Project enabled CAMA to establish documentary centres in seven countries across the African continent: Mali, Ghana, Sudan, Ethiopia, Kenya, Mozambique and South Africa. The project aim is to facilitate the local gathering and sharing of excellent digital documentary resources for education, research and the promotion of Africa's artistic heritage and its `culture-makers`. After initial site visits, these institutions were chosen as CAN project partners on the basis of their interest in participating in a pan-African culture-sharing project of this nature, and their institutional capacity to host and staff a CAN documentary centre.

The digital resources being developed through this initiative, are intended both for the archival preservation of African cultural artefacts in their host countries, and to be shared between educational and cultural institutions throughout Africa. These include the documentation of living artists, musicians and their work, as well as art, music and ethnographic materials from existing holdings within several participating African museums and universities. Starting in September 1998, CAMA undertook the task of establishing CAN Centres - multi-media and digital video documentation studios and field recording units - in the following seven African countries:

- **Mali:** The National Museums of Mali, Bamako
- **Ghana:** The International Centre for African Music & Dance at the University of Ghana, Accra
- **Sudan:** The Institute of African and Asian Studies, Traditional Music Archive, University of Khartoum.
- **Ethiopia:** The Institute of Ethiopian Studies, Addis Ababa University
- **Kenya:** Kuona Trust at The National Museums of Kenya, Nairobi
- **Mozambique:** The National Cultural Archives (ARPAC), Maputo and The National Museum of Art, Maputo The National Company of Song & Dance, (CNCD) Maputo
- **South Africa:** Contemporary African Music & Arts (CAMA) Archive, University of Cape Town.

Web site: <http://www.cama.org.za/CAMA/webcomponents/php/about.php>

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Africa First, LLC (Saint Paul, USA, Minnesota)

Africa First is a limited liability company, incorporated under the laws of the State of Minnesota, United States of America, and domiciles at 517 Asbury Street, Suite # 11, Saint Paul, Minnesota, 55104. The company is a member of the National Association of Independent Travel Agents (NACTA) and has been in existence since May 24, 1999.

It aims at educating, uniting and advancing all the races of the world, by working with governmental and non-governmental agencies, educational institutions, professionals and students across the world, to plan, promote and facilitate cross-cultural, educational travels, seminars and conferences relating to all the disciplines of life.

Link to some its coming programmes

- Traditional Healing & HIV/AIDS Conference, Dakar, Senegal - October 4-6, 2004
- UNESCO Sponsored Workshop of History, Slavery, Religion, Medicine, Art, Culture & Music, Ghana - March 3-11, 2005
- Indigenous Knowledge & Traditional Medicine Conference, Johannesburg, South Africa - March 16-18, 2005
- The Role of Traditional Medicine In Reproductive Health, Minneapolis, Minnesota USA - July 26-28, 2005

<http://www.africa-first.com/>

D.2 8th Janheinz Jahn Symposium on African Literatures - of Mainz, November 17 – 20, 2004

African Language Literatures: Production, Mediation, Reception

This symposium, which continues the tradition of Janheinz Jahn Symposia, is meant to provide a forum for scholars and creative writers of African language literatures. More particularly, we shall (re-)examine and discuss different aspects of the production, mediation and reception of contemporary creative writing in as many African languages as possible.

Themes of particular interest

- writers' concerns and themes
- literary aesthetics
- gender issues
- the linguistic situation in relation to creative writing
- the role of literature bureaus and writers' organisations
- literary competitions and other forms of promotion
- readerships

- African language literatures in education
- publishing and the market

Details of registration and conference events: <http://www.jahn-bibliothek.ifeas.uni-mainz.de/Symposia.html>

Conveners: Dr. Anja Oed and Dr. Uta Reuster-Jahn: 8thJJS@uni-mainz.de

Institut für Ethnologie und Afrikastudien, Jahn Library for African Literatures, Universität Mainz, Forum Universitatis 6, 5099 Mainz, Germany, Source: www.africanlit.org

D.3 UNESCO and ALECSO sign co-operation agreement for 2005

The Director-General of UNESCO, Koïchiro Matsuura, signed, on 8 June, a new cooperation agreement for 2005 with Mongi Bousnina, Director-General of the Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization (ALECSO) covering UNESCO's fields of competence at the Organization's headquarters.

In the field of culture UNESCO is namely participating in a regional workshop organized by ALECSO on the implementation of the Convention on Safeguarding Intangible Heritage in the Arab States.

D.4 Cultural Engineering, LLC (New York - Dubai)

Cultural Engineering is a service organization working on the cultural dimension of socioeconomic development and the management of cultural enterprises. CE designs, develops and promotes the use of managerial tools and systems for cultural development planning and the training of cultural entrepreneurs. CE works globally.

The organization has four operational units:

- Cultural Impact Assessment Services
- Artistic Production and Cultural Marketing
- Research and Training
- Media and Cultural Markets Development

Its philosophy is to work in collaboration and partnership with other professional organizations in the planning and implementation of initiatives to increase opportunities and exposure for professionals in the fields of arts, media and culture: <http://www.culturalengineering.com/>

D.5 The African Studies Center at the University of Pennsylvania

The Center is recognized as a vital and forward-looking center where researchers, students and cultural and business entities come to gain knowledge of contemporary and historical Africa. The Center coordinates a wide range of course offerings in anthropology, demography, economics, history, language, literature, politics, religion, and sociology. Specialized issues are addressed through the University's research programs, professional schools, and interdisciplinary centers. The geographic interests of Penn Africanists span the continent - including Francophone and Islamic countries - and extend to the African diaspora throughout the world. Faculty and staff share a

commitment to a broad, integrated approach to the study of African people, their institutions, and the wider world where they now reside.

For the next three years, consortium activities will be guided by the following six priorities:

- development of multi-level instructional materials for African languages;
- expansion of advanced language, research, and internship opportunities for undergraduates;
- activation of new consortial clusters in Language and Popular Culture, and African Film Studies;
- addition of a new concentration in North and Islamic African studies;

Web site: <http://www.africa.upenn.edu/asc/staff.html>

General inquiries: africa@sas.upenn.edu

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fr006>

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://www.amadoo.com/rubrique.php?rid=5>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

***Burkina Faso:** Journées des communautés au Burkina: la culture, facteur d'intégration
Les Journées des communautés au Burkina Faso ont été célébrées, pour la 5e édition, à Ouagadougou les 18, 19 et 20 juin 2004 à la maison du Peuple. Placées sous le thème « La contribution de la culture au renforcement du processus d'intégration au Burkina Faso ».

***Tunisie:** Rencontre de presse avec le ministre de la Culture: des choix et un partenariat
Un important programme de célébration du 6e centenaire de la mort d'Ibn Khaldoun

***Congo-Kinshasa [revue littéraire]:** Vient de paraître: Coutumes et traditions Baluba de Tshibasua Mfuadi

Le présent ouvrage est une oeuvre culturelle qui n'a pour unique ambition que de répondre à ceux qui veulent connaître les usages traditionnels baluba et de contribuer ainsi à l'élargissement des connaissances des tribus et ethnies africaines.

***Burkina Faso:** IXe édition du Salon international de l'Artisanat de Ouagadougou: "Le SIAO n'est pas un bazar!"

Le SIAO, IXe édition, c'est du 29 octobre au 07 novembre 2004 à Ouagadougou. Il sera organisé autour du thème: "Investir dans l'artisanat africain, un secteur émergent". A

quatre mois de l'événement, le ministère en charge du Commerce et la direction générale du SIAO ont animé un point de presse mardi 15 juin 2004.

***Algérie:** Cinq mois après l'adoption de ce projet en conseil de gouvernement, les artistes s'interrogent: le CNCA, un projet avorté?

Des artistes et cinéastes s'interrogent aujourd'hui sur la suite du projet de Centre national du cinéma et de l'audiovisuel. Certains d'entre eux, doutent même de voir le CNCA aboutir un jour

***Afrique de l'Ouest:** Cinéma et audiovisuel: l'espace UEMOA s'organise

Les ministres de la Culture et de la Communication, les directeurs du cinéma et des télévisions des huit pays de l'Union Economique et Monétaire Ouest - Africaine (UEMOA) se sont retrouvés du 1er au 5 juin dernier à Bamako pour examiner et adopter un programme d'actions communes dans les domaines de la production, de la circulation et de la conservation des images.

***Sénégal [opinion]:** Télécommande: enfin une télévision culturelle!

Les autorités nous promettaient, depuis des lustres, une deuxième télévision. Voilà au moins une promesse de tenue, parmi tant d'autres qui attendent.

***Angola:** Prochain séminaire sur le marketing culturel

Un séminaire sur le marketing culturel, organisé par le Ministère de la Culture et destiné à améliorer l'image de la culture angolaise, se tiendra du 28 au 30 juin, à Luanda, a appris Luanda mardi de source officielle.

***Sénégal:** Mounir Bouchenaki, Sous-Directeur Général de l'UNESCO pour la culture:

«Il faut créer une base de données sur le patrimoine culturel africain»

L'UNESCO a organisé, du 8 au 12 juin à Dakar, deux séminaires régionaux pour l'Afrique de l'Ouest et du Centre. Au menu, deux sujets: la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel et la Convention pour la protection du patrimoine culturel subaquatique. Principal objectif: sensibiliser sur les menaces qui pèsent sur ces richesses qui risquent de disparaître. Le sous-directeur ...

***Sénégal:** Micro-crédit, alphabétisation, formation des leaders: ces trois axes prioritaires qui vont guider le plan d'orientations stratégiques de l'artisanat

Le secteur de l'artisanat est désormais doté d'un plan d'opérations stratégique allant de 2004 à 2008, destiné à relever le niveau de compétitivité de la filière. A l'issue de la journée de validation de ce plan, trois axes prioritaires ont été identifiés.

***Sénégal:** Sauvetage des musées et des institutions culturelles: une trentaine de professionnels formés au management

L'atelier organisé par le WAMP (Programme des Musées de l'Afrique de l'Ouest) pour la formation des formateurs du patrimoine culturel a été clôturé samedi matin à l'Ecole nationale d'économie appliquée. Cette session a été réalisée en collaboration avec l'unité

de Management du Développement international (MDI) de l'Université de l'Illinois (USA).

***Algérie:** Conférence sur l'entreprise culturelle en Algérie présentée par Achour Fenni; «L'activité artistique est une entreprise de citoyenneté»
«Le danger qui guette actuellement la culture est la standardisation de l'activité artistique, causée notamment par le manque de création en Algérie», affirme le Pr Fenni dans une conférence organisée hier à Ibn Khaldoun

***South Africa:** Govt to Sustain Arts, Culture Institutions
Government will distribute funds this financial year to ensure the sustainability of playhouses, orchestras and the Moral Regeneration Movement (MRM).

***Uganda:** Preserve Heritage - Nsibambi
Prime Minister Apolo Nsibambi has advised Ugandans to preserve their heritage instead of selling it for money.

***Ghana:** No Tourist Will Buy Filth
A Member of the Council of State, Nana Pra Agyensaim, has criticized chiefs in the Central Region for not doing much in showcasing the abundant cultural heritage of the area.

***Uganda:** More Chances for Young Artistes
A group of renown Ugandan artistes has come up to give a hand to young artistes to help them join the television comedy industry. The group that comprises of Philip Luswata the proprietor of Theatre factory, Ashraf Ssemogerere of Diamond Ensemble and Sam Okello a programme director at Ndeere Cultural Centre launched their project on June 4 at the centre in Ntinda.

***Mozambique:** Veloso Defends Underwater Archaeology Contract
The export and auctioning of archaeological spoils from a sunken Portuguese galleon in Mozambican waters was "the last resort", according to former cooperation minister Jacinto Veloso, who is now chairman of the board of the company Patrimonio Internacional.

***PanAfrica:** Importance of Sub-Aquatic Cultural Heritage Highlighted
The importance of the Sub-Aquatic Cultural Heritage for Africa was highlighted on Saturday in Dakar (Senegal) by the head of the Department of Studies, Planning and Statistics of the Angolan Ministry of Culture, Afonso Valentim.

***Namibia:** Local Television Culture Programme On Track
A thirteen-part television documentary culture series for NBC-TV, This Is Us, is progressing well and will meet its deadline for screening in September this year.

***Angola:** Public Institutions Have to Contribute Greatly to Foment Vernacular Languages

More aggressiveness and boldness from public institutions and the civil society will contribute to the foment of the use of Angolan vernacular languages in the whole of the national territory, said Wednesday, in Luanda, the Culture Minister, Boaventura Cardoso.

***Zimbabwe:** Exhibition to Showcase Street Children Paintings

A unique exhibition opens at the National Art Gallery next week when street children express their thoughts, ideas and ways of living through paint and brush.

***Zambia [opinion]:** Globalisation: Culprit of Cultural Decay Indeed

Home Affairs Minister, Ronnie Shikapwasha's recent observation that globalisation is to blame for culture decay is one bone that should have been chewed some light years ago.

***South Africa:** Gauteng to Mobilise Public-Private Partnership for Arts

Gauteng Sports, Recreation, Arts and Culture MEC Barbara Creecy says the province will focus its efforts on mobilising public-private partnership to benefit disadvantaged communities.

***Nigeria [analysis]:** Music: Evolving an Enduring Collective Administration

Adebambo Adewopo challenges the new leadership of PMAN to build bridges in order to resolve the Musical Copyright Society of Nigeria/Performing Musical Rights Society conflict in the interest of music right owners.

***Botswana [opinion]:** We Need a National Convention On the Arts

Last week I alluded to a National Convention on the arts. A national convention, like a general election, helps the nation and the special actors in every field, to collectively assess the past and make decisions about the tasks of the new era.

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

***La Maison africaine de la Photographie bientôt créée au Mali**

Bamako, Mali (PANA) - L'Assemblée nationale du Mali a adopté un projet de loi portant création à Bamako, de La Maison africaine de la Photographie, a appris la PANA, de source parlementaire.

***Don de matériel culturel du Japon à la Mauritanie**

Nouakchott, Mauritanie (PANA) - Le Japon a accordé lundi à la Mauritanie une aide en matériel culturel d'une valeur 18.000 dollars pour l'équipement de la Maison de la culture de Mauritanie, a-t-on appris la PANA de source officielle à Nouakchott.

***Bissau adhère à la libre circulation des films dans l'UEMOA**

Bissau, Guinée-Bissau (PANA) - La Guinée-Bissau a adhéré à la libre circulation des films et des documentaires vidéos au niveau de l'Union économique et monétaire ouest-africaine (UEMOA), a appris ce week-end la PANA, de source officielle à Bissau.

***Inquiétudes face au trafic des biens culturels en Afrique**

Niamey, Niger (PANA) - Le Syndicat national des enseignants et chercheurs du supérieur du Niger (SNECS) s'inquiète des proportions graves prises de nos jours, par le trafic illicite des biens culturels en Afrique, rapporte ce jeudi, un communiqué parvenu à la PANA.

***Le cinéma africain est dans l'impasse, selon Mama Keïta**

Yaoundé, Cameroun (PANA) - Le cinéma africain n'est pas viable pour des causes à la fois "internes et externes", a estimé le réalisateur guinéen Mama Keïta, jeudi, lors d'un entretien accordé à la PANA en marge de la 8ème édition du Festival "Ecrans noirs", qui se tient depuis samedi dernier à Yaoundé.

***Harmonisation des politiques cinématographiques dans l'espace UEMOA Mbour, Sénégal (PANA)** - Les experts en cinéma des pays de l'Union économique et monétaire ouest africaine (UEMOA) se réuniront du 1er au 5 juin à Bamako pour étudier les voies et moyens permettant d'harmoniser les politiques cinématographiques de la zone, a annoncé vendredi à Mbour, à 90 km au sud-est de Dakar, le directeur de la cinématographie du Sénégal, Amadou Tidiane Niagane.

***WAMP delores destitute state of African museums**

Dakar, Senegal (PANA) - The Executive Director of the West African Museum Programme (WAMP), Boureima Diamitani had decried the lack of financial means and qualified staff in African national museums, some of which he said were in advanced state of dilapidation.

***Traffickers of cultural treasures worry Niger academics**

Niamey, Niger (PANA) - The National Union of Niger's High Education Teachers and Researchers (SNECS) has expressed concern about the rampant and illicit trafficking of Africa's cultural treasures.

***Comoran vocalist Maalesh condemns musical piracy**

Moroni, Comoros (PANA) - Comoran vocalist Maalesh, one of the most well known artists outside the Indian Ocean archipelago explained why he and Salim Ali Amir as well as other professionals decided to stage a symbolic march during World Music Day.

***Guinean director laments plight of African cinema**

Yaounde, Cameroon (PANA) - Internal and external factors continue to undermine the viability of the film industry in Africa, Guinean director Mama Kaïta observed here, on the sidelines of the 8th 'Black Screens' festival underway in the Cameroonian capital.

F. Info from newsletters and information services

F.1 News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

Audiovisual Archivists to Discuss “Vinegar Syndrome” during Barbados Meeting 11-06-2004 The management of the so-called “vinegar syndrome”, a chemical reaction that destroys films on cellulose triacetate support, will be discussed by archivists from tropical countries during a UNESCO supported three-day workshop organized in cooperation with the Caribbean Audiovisual Information Network (CAVIN) in Bridgetown, Barbados, from 30 June to 2 July 2004.

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=15948&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

UNESCO’s WSIS Action Directory Launched

This Directory, an online platform providing access to information on UNESCO’s contribution to the implementation of the Plan of Action adopted by the World Summit on the Information Society in December 2003 has now been launched at

<http://www.unesco.org/wsisdirectory>.

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=15935&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

Community Multimedia Centres to Open in Bahir Dar and Lalibela in Ethiopia

15-06-2004 (UNESCO Addis Ababa) - Two community multimedia centres (CMC) mainly for community ICT training are being inaugurated this week in Ethiopia. The CMC at the Muluaem Cultural Centre in Bahir Dar opens today and the CMC in the public library in Lalibela opens on Friday. Both CMCs are supported by UNESCO and UNDP

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=16019&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

Approaching Deadline for Submission of Nominations for Memory of the World Register

14-06-2004 (UNESCO) - 30 June 2004 is the last day for UNESCO to receive new proposals for inscription on the Memory of the World International Register a list of library and archives collections of world significance, which was established in 1992 to preserve and promote documentary heritage of universal value.

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=15999&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

***CULTURE MINISTRY PROMOTES MEETING ON DANCE**

All Africa, Wednesday, June 16, 2004 (Angola)

The Angolan Culture Ministry will hold a meeting to discuss the revitalisation of dance, from 29-30 of June, at the African National League association, Luanda.

***CALL FOR NEW LAW TO PROTECT RIGHTS OF ARTISTS**

All Africa, Tuesday, June 15, 2004 (Zimbabwe)

The two-day workshop on the national Copyright Act has ended with stakeholders in the arts sector calling for a new law that would protect the rights of artists while addressing challenges facing the arts industry.

***SA, SWEDEN IN A CULTURAL PARTNERSHIP PROGRAMME**

All Africa, Tuesday, June 15, 2004 (South Africa)

South Africa and Sweden have signed a groundbreaking R57 million cultural partnership programme to benefit arts and culture projects from both countries

***EXECUTIVES OF CULTURE MEET IN ABUJA**

All Africa, Monday, June 21, 2004 (Nigeria)

The Chief Executives of Culture of the Federation recently held a two day meeting in Abuja to discuss key cultural issues.

***THE WORLD CULTURAL FORUM, BRAZIL 2004**

World Cultural Forum Corporation, Brazil government, Ford Foundation

São Paulo - Brazil

Saturday, June 26, 2004 - Sunday, July 04, 2004

Contact info@ifacca.org

F.3 Development Gateway

Art for Humanity Internet Newsletter

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1004700~intcmp=00001>

Art for Humanity (AfH; formerly Artists for Human Rights) is a South African organization serving art, artists, and society. Art for Humanity takes art, particularly the art that advocates human rights, out of the gallery and into public spaces.

South 1 Project: The Gathering

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1005014~intcmp=00001>

What do artists and others from Argentina, Fiji, South Africa, India, Easter Island, Madagascar, East Timor, and New Zealand have to say to one another? Just what is the South, and what is its future? The South Project, a four-year art project, wants to answer ...

Ten Years of Democracy in South Africa: The Role of Culture

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1004081>

A decade ago, South Africa abolished its history of apartheid and opted for a future of equality and non-racism. This website highlights the special role culture played in that transformation. Bringing about change was a task the South African art world envisaged ... Contributed by Charles Kleymeyer on 4 June, 2004

The Free and The Unfree: Intellectual Property Rights

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1004417>

This ten-page special in the June 2004 Wired Magazine focuses on the global battle currently raging within various realms of intellectual property, some of which is related to traditional knowledge, practice, and creativity.

Circus in Ethiopia for Street Children and AIDS Orphans

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1004429>

The circus in Ethiopia is more than simply amazing performance and entertainment. Ethiopian street children and AIDS orphans are trained as performers, and their songs deal with topics including AIDS and children's rights.

How Cultural Practices Can Protect and Harm Forest Cover

Sound cultural practices have long guided communities' caretaking of local forests, with spiritual, nutritional and medicinal benefits along with the benefits of erosion control and watershed protection. Drawing on cultural foundations, modern-day development programs such as reforestation and natural resource management often draw on cultural traditions. Some grassroots programs attempt to reshape local traditions, such as slash-and-burn agriculture that can harm forests, lead to flooding, and increase the greenhouse effect. When some cultural practices are overdone, such as overharvesting of herbal remedies, trees and plants are threatened.

Visit dgCulture&Development to view this highlight together with related links:
<http://www.developmentgateway.org/culture>

"Culture and Public Action"

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~itemId=1002760>

"Culture and Sustainable Development -- A Framework for Action"

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~itemId=1003320>

Managing Museum Digital Assets: A Resource Guide for Museums

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~itemId=1001135>

Reaching Communities through the Arts

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~itemId=1001864>

Culture Matters? Working with Communities and Faith-Based Organizations: Case Studies from Country Programmes

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~itemId=1002548>

F.4 Africultures

Festival de cinéma image et vie, Dakar (Sénégal) du 11 au 16 juin

4e édition sur le thème cinéma et diversité culturelle

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=3064

Mondialisation et diversités culturelles de Fall Papa Oumar

Nouveaux articles des lecteurs publiés cette semaine sur:

http://www.africultures.com/index.asp?menu=articles_lecteurs

Festival Complet'Mandingue du 5 au 12 juin

7e édition - avec entre autres Baba Touré, les petits sorciers, et Ba Cissoko

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=250

Call for papers: investigating the business of culture in Africa The Italian scientific review "Africa e Mediterraneo" is preparing the first publication on Cultural Industry in Africa. http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_murmure&no_murmure=1522

F.5 AFRICINFO

KENYA: Arts plastiques, exposition le 25 juin 2004

Kanga, opening a door to Swahili Culture!

Une riche exposition a ne pas rater!

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=503

MAROC: Festival d'Essaouira, 7e édition

La septième édition du festival d'Essaouira se tiendra du 24 au 27 juin 2004 au Maroc.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=425

AFRIQUE DU SUD: Festival de danse contemporaine, Jomba 7e Edition du 19 au 29 août 2004

Festival de danse contemporaine, Jomba 7e Edition

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=445

BÉNIN: 3ème Festival International de Cinéma et de Télévision pour l'Enfance et la Jeunesse à Cotonou (FICECO 2004 du 10 au 17 août 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=468

BÉNIN:3° édition du Festival International Gospel et Racines

La 3° édition du Festival aura lieu du 2 au 8 août 2004 au Bénin.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=496

BURKINA FASO: Stages de percussion et de danses traditionnelles

Cette manifestation aura lieu à Burkina Faso, du 08 au 22 Août 2004.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=440

CONGO: Mabina Danse 3ème édition 2004du 19 au 31 juillet 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=511

KENYA: Kanga, opening a door to Swahili Culture! opening of the exhibition 25 June 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=503&lang=_en

MAROC: Essaoiura festival: 7th edition, 24 – 27 June, 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=425

BENIN: 3rd Edition of the Gospel and Roots International Festival

The 3rd Edition of the Festival will take place to Benin from 2 to 8 August 2004.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=496&lang=_en

CONGO: Mabina dance festival, 3rd Edition, 19 to 31 July 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=511&lang=_en

SOUTH AFRICA: 7th Jomba! Contemporary Dance August 19 at 29, 2004

A dynamic 10 days of top South African contemporary dance, plus participation and performances by award winning international companies. Jomba! also includes dance workshops, masterclasses, a schools dance programme, a choreographers forum, and a fringe.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=445&lang=_en

CONGO: Mabina Danse 3ème édition, festival du 19 au 31 juillet 2004

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=511

TOGO: Festival International les Lucioles Bleues (FILBLEU 2004) du 5 juillet au 7 août 2004

Festival de Théâtre pour Jeune Public et Tout public!

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=510

XXX

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA listserve, data base, documentation centre and web site!

**Thank you for your interest and
co-operation**